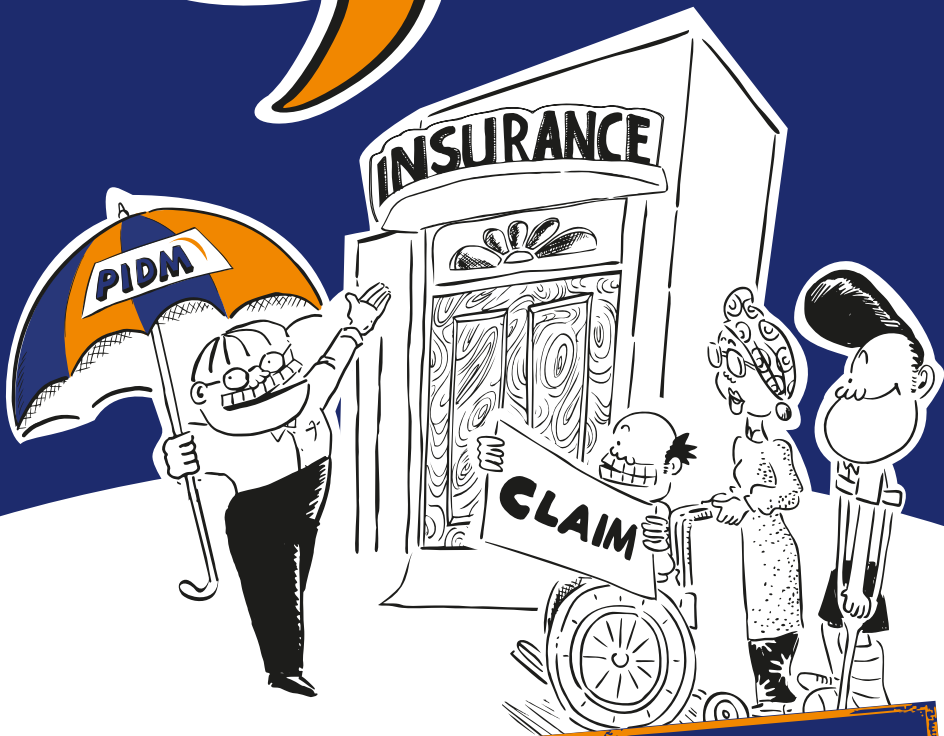




Perbadanan Insurans Deposit Malaysia  
Protecting Your Insurance And Deposits In Malaysia

**PROTECTION FOR  
YOUR TAKAFUL OR  
INSURANCE BENEFITS  
UP TO RM500,000**



**TAKAFUL AND INSURANCE  
BENEFITS PROTECTION SYSTEM**

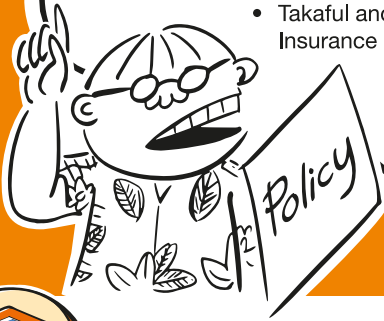
# Takaful And Insurance Benefits Protection System

## WHAT IS PIDM?

PIDM is the Government authority established in 2005 under Akta Perbadanan Insurans Deposit Malaysia (Akta PIDM).

PIDM provides two systems to protect you as a:

- Depositor under the Deposit Insurance System (DIS)
- Takaful and insurance policy owner under the Takaful and Insurance Benefits Protection System (TIPS)



## HOW DOES PIDM PROTECT YOU?

PIDM protects your eligible takaful or insurance benefits up to **RM500,000** or more, in the event an insurer member (takaful operator or insurance company) becomes bankrupt.

Here's how the Takaful and Insurance Benefits Protection System (TIPS) works:










- The protection is automatic – no application and payment is required.
- In the event that an insurer member becomes bankrupt, PIDM will honour your eligible claims.
- PIDM will announce how, where and when payment will be made.





## WHAT IS PROTECTED?

Your takaful certificate or insurance policy must be issued in Malaysia and denominated in Ringgit Malaysia (RM). Please refer below for examples of benefits protected.

Examples of Takaful or Insurance Benefits Protected*		Maximum Limit
Benefits Protected		
<b>Death and related benefits</b>	 Sum covered payable for death, funeral and cremation expenses	RM500,000
<b>Permanent disability</b>	 Sum covered payable for permanent disability	RM500,000
<b>Critical illness</b>	 Sum covered payable for critical illness	RM500,000
<b>Medical expenses</b>	 Sum covered payable for medical treatment, such as hospitalisation and healthcare costs	100% of expenses incurred
<b>Maturity value</b> (excluding the investment portion of investment-linked plan)	 Sum covered payable at the end of the policy period	RM500,000
<b>Surrender value</b>	 Cash payable upon early surrender before expiry of policy	RM500,000
<b>Loss of or damage to property</b>	 Sum covered payable for loss/damage to property	RM500,000 per property

\*Eligible third party claims, cash dividend, annuity/retirement income, disability income and refund of prepaid contributions/premiums are also protected by PIDM.

Claims will be subject to the conditions and limits specified in your takaful or policy contract.

The benefits under your individual and group certificates or policies are separately protected.



## WHAT IS NOT PROTECTED?



Certificates or policies denominated in foreign currency



Certificates or policies issued out of Malaysia



Investment portion of investment-linked products

Please contact PIDM for a full list of benefits protected and their limits.

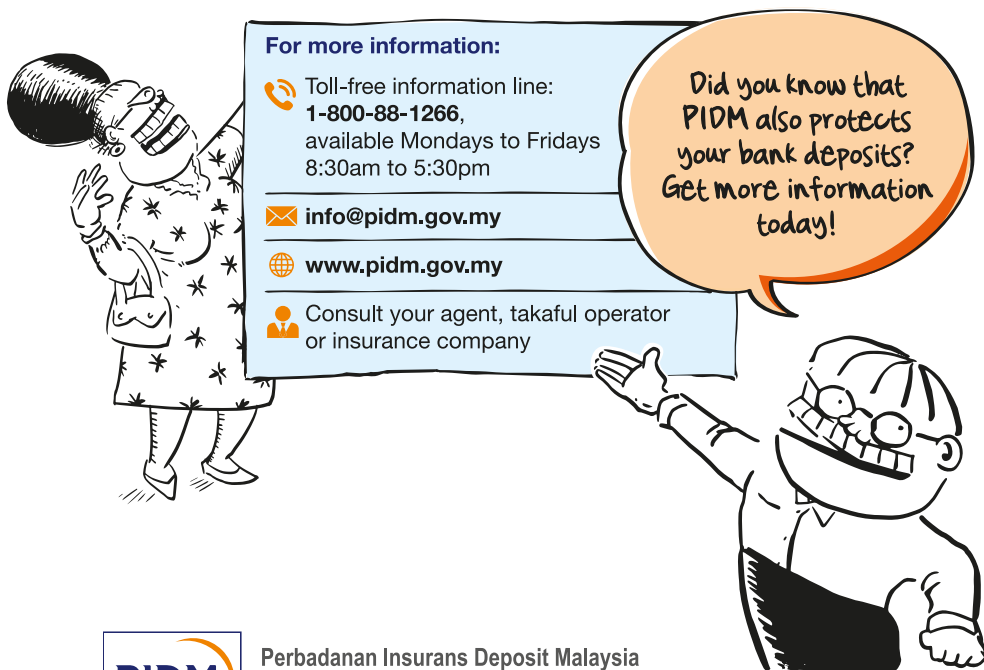


## WHAT CAN I DO?

- ✓ Check whether your takaful operator or insurance company is a PIDM member - the list is available on PIDM's website
- ✓ Look out for the PIDM membership sign



- ✓ Check whether your takaful and insurance benefits are protected by PIDM



Perbadanan Insurans Deposit Malaysia  
Protecting Your Insurance And Deposits In Malaysia

### Communications & Public Affairs Division

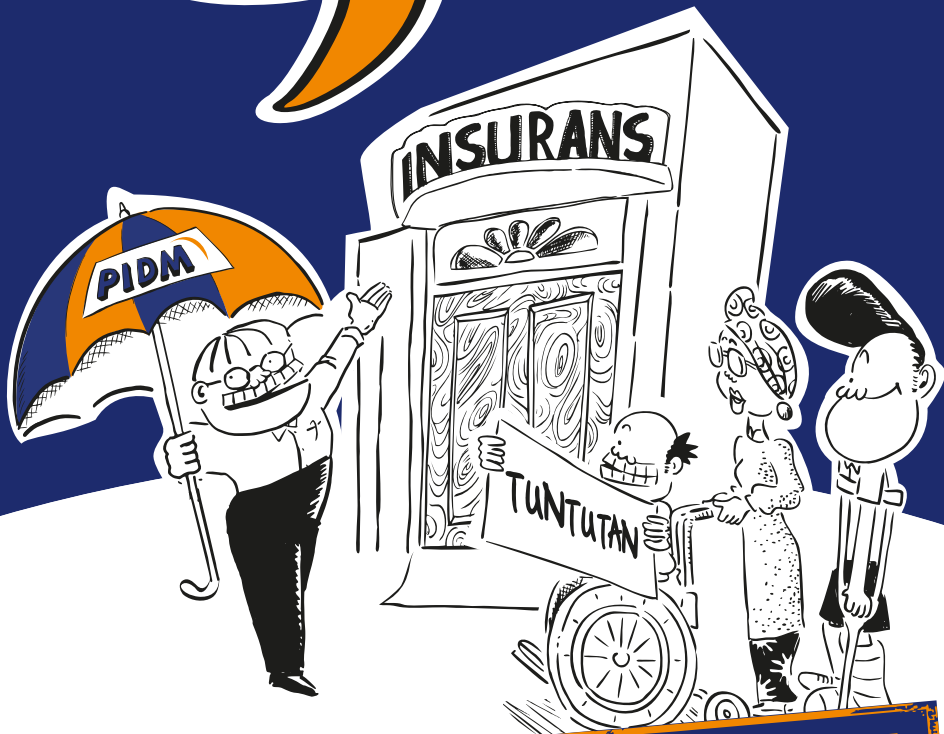
Level 9, Bangunan AICB, 10, Jalan Dato' Onn,  
50480 Kuala Lumpur.

Tel: 603-2173 7436 / 2265 6565 Fax: 603-2173 7527 / 2260 7432



**Perbadanan Insurans Deposit Malaysia**  
Melindungi Simpanan Dan Insurans Anda Di Malaysia

**PERLINDUNGAN  
UNTUK MANFAAT TAKAFUL  
ATAU INSURANS ANDA  
SEHINGGA RM500,000**



**SISTEM PERLINDUNGAN MANFAAT  
TAKAFUL DAN INSURANS**

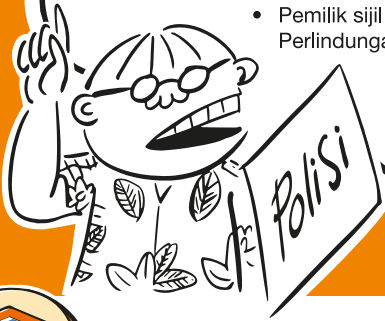
# Sistem Perlindungan Manfaat Takaful dan Insurans

## APAKAH PIDM?

PIDM ialah agensi Kerajaan yang ditubuhkan pada tahun 2005 di bawah Akta Perbadanan Insurans Deposit Malaysia (Akta PIDM).

PIDM menyediakan dua sistem untuk melindungi anda sebagai:

- Pendeposit di bawah Sistem Insurans Deposit
- Pemilik sijil takaful dan polisi insurans di bawah Sistem Perlindungan Manfaat Takaful dan Insurans



## BAGAIMANAKAH PIDM MELINDUNGI ANDA?

PIDM melindungi manfaat takaful atau insurans anda yang layak sehingga **RM500,000** atau lebih, sekiranya sesebuah ahli penginsurans (pengendali takaful atau syarikat insurans) menjadi muflis.

### Bagaimana Sistem Perlindungan Manfaat Takaful dan Insurans berfungsi:



- Perlindungan adalah automatik – tiada permohonan dan pembayaran diperlukan.
- Sekiranya ahli penginsurans menjadi muflis, PIDM akan memenuhi tuntutan manfaat anda yang layak.
- PIDM akan mengumumkan bagaimana, di mana dan bila pembayaran akan dibuat.





## APAKAH YANG DILINDUNGI?

Polisi insurans atau sijil takaful anda mestilah dikeluarkan di Malaysia dan dalam denominasi Ringgit Malaysia (RM). Sila rujuk di bawah untuk contoh manfaat yang dilindungi.

Contoh Manfaat Takaful atau Insurans yang Dilindungi*		Had Maksimum
Manfaat Dilindungi		
<b>Kematian dan manfaat berkaitan</b>	 Jumlah bayaran yang dilindungi untuk perbelanjaan kematian, pengebumian dan pembakaran mayat	RM500,000
<b>Hilang upaya kekal</b>	 Jumlah bayaran yang dilindungi untuk hilang upaya kekal	RM500,000
<b>Penyakit kritikal</b>	 Jumlah bayaran yang dilindungi untuk penyakit kritikal	RM500,000
<b>Perbelanjaan perubatan</b>	 Jumlah bayaran yang dilindungi untuk rawatan perubatan, seperti termasuk ke hospital dan kos penjagaan kesihatan	100% perbelanjaan ditanggung
<b>Nilai matang</b> (tidak termasuk bahagian pelaburan bagi pelan berkaitan pelaburan)	 Jumlah bayaran yang dilindungi setelah tamat tempoh polisi	RM500,000
<b>Nilai serahan</b>	 Wang yang akan dibayar untuk penyerahan awal sebelum tamat tempoh polisi	RM500,000
<b>Kehilangan atau kerosakan harta</b>	 Jumlah bayaran yang dilindungi akibat kehilangan/kerosakan harta	RM500,000 bagi setiap harta

\*Tuntutan pihak ketiga yang layak, dividen tunai, pendapatan anuiti/persaraan, pendapatan hilang upaya dan pemulangan sumbangan/premium prabayar juga dilindungi oleh PIDM.

Tuntutan adalah tertakluk kepada syarat-syarat dan had tertentu mengikut kontrak takaful atau polisi anda.

Manfaat di bawah sijil atau polisi individu dan kumpulan anda dilindungi secara berasingan.



## APAKAH YANG TIDAK DILINDUNGI?

-  Sijil atau polisi yang dikeluarkan dalam mata wang asing
-  Sijil atau polisi yang dikeluarkan di luar Malaysia
-  Bahagian pelaburan bagi produk berkaitan pelaburan

Sila hubungi PIDM untuk senarai penuh manfaat yang dilindungi serta had perlingkungannya.

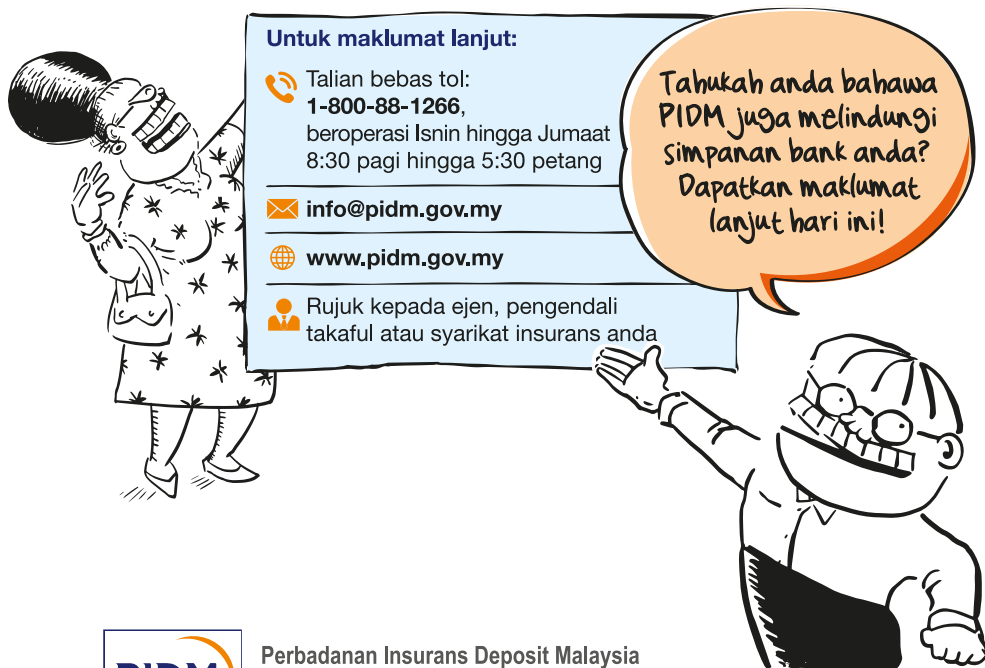


## APAKAH YANG BOLEH SAYA LAKUKAN?

- ✓ Pastikan sama ada pengendali takaful atau syarikat insurans anda ialah ahli PIDM - senarai ini boleh didapati di laman web PIDM
- ✓ Perhatikan tanda keahlian PIDM



- ✓ Semak sama ada manfaat takaful dan insurans anda dilindungi oleh PIDM



**Perbadanan Insurans Deposit Malaysia**  
Melindungi Simpanan Dan Insurans Anda Di Malaysia

### **Bahagian Komunikasi & Hal Ehwal Awam**

Aras 9, Bangunan AICB, 10, Jalan Dato' Onn,  
50480 Kuala Lumpur.

Tel: 603-2173 7436 / 2265 6565 Faks: 603-2173 7527 / 2260 7432



Perbadanan Insurans Deposit Malaysia  
保障您的存款与保险

保障你的保险利益  
高达RM500,000



保险利益保障制度

# 保险利益保障制度

## 什么是PIDM?

PIDM是于2005年根据马来西亚存款保险机构法令 (PIDM法令) 成立的一家政府机构。

PIDM提供两项制度:

- 以保障身为存款人的你 - 存款保险制度 (Deposit Insurance System - DIS)
- 以保障身为保险及伊斯兰保险保单持有人的你 - 保险利益保障制度 (Takaful and Insurance Benefits Protection System - TIPS)



## PIDM如何保障你?

一旦成员保险公司(保险公司或伊斯兰保险营运者)不幸倒闭, PIDM保障你合格的保险及伊斯兰保险利益高达**RM500,000**。

### 保险利益保障制度运作方式:



敬请留意此会员籍标志以确定你的保险公司是否属PIDM的成员。

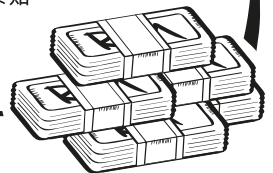


你购买一份保险保单。



PIDM将根据限额兑现你的保险利益索赔。

- 这保障是自动的 - 不需申请、不需付费。
- 一旦成员保险公司不幸倒闭, PIDM将会兑现你合格的利益索赔。
- PIDM将会宣布偿付的方式、地点与时间。





## 哪些获保障？

你的保险保单或证书必须是在马来西亚发出并以令吉(RM)为面额。请参考以下例子以了解可获得保障的利益。

例子：获保障的保险及伊斯兰保险利益*		最高限额
获保障的利益		
<b>死亡及相关利益</b>	 死亡、葬礼及火葬仪式开销的应付保额	RM500,000
<b>永久残缺</b>	 永久残缺的应付保额	RM500,000
<b>严重疾病</b>	 严重疾病的应付保额	RM500,000
<b>医药开销</b>	 医疗费用，如住院和医疗保健费用的应付保额	承担100%的开销
<b>满期价值</b> (不包括投资联结保单的投资单位部分)	 保单满期后的应付保额	RM500,000
<b>退保价值</b>	 在保单满期前退保的现金应付保额	RM500,000
<b>财物损失或毁坏</b>	 财物损失/损坏的应付保额	每项财物 RM500,000




\*合格的第三者索偿、现金红利、年金/退休收入、残障收入及可退还的预付款额/保费也获得PIDM保障。

索赔将根据你的保险保单或伊斯兰保险证书所注明的条款与保障限额而定。

你的个人与集体保险保单或证书下的利益是各别获得保障。



## 哪些不获保障？

-  以外币为面额的保险保单或证书
-  不在马来西亚发出的保险保单或证书
-  投资联结保单的投资部分

请联络PIDM以查询获保障的利益与限额的完整列表。

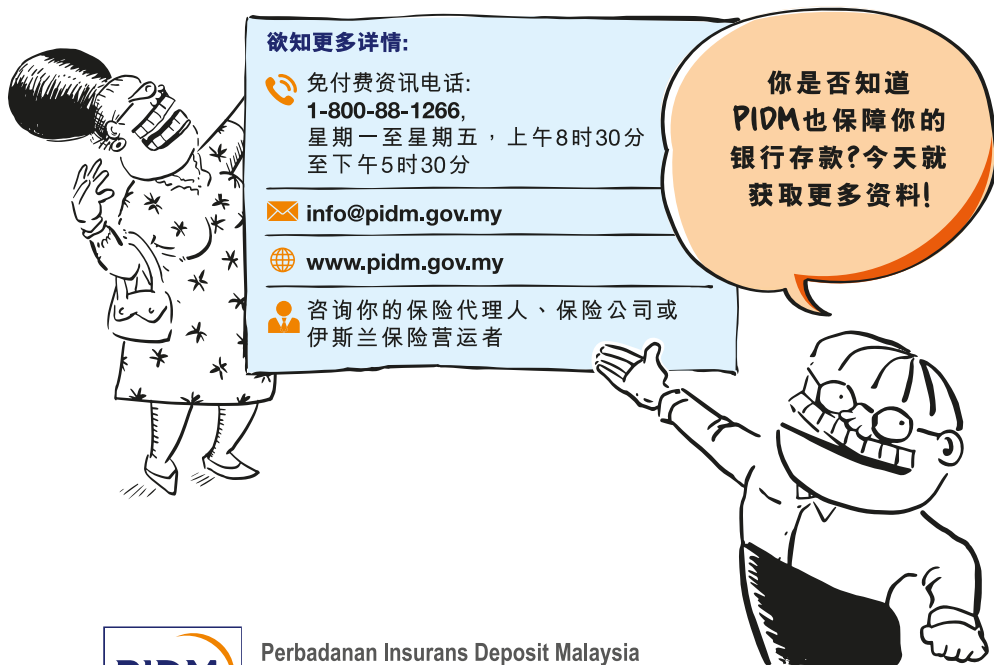


## 我需做什么？

- ✓ 查看你的保险公司或伊斯兰保险运营者是否属PIDM的成员 - 列表可浏览PIDM网站
- ✓ 留意PIDM会员籍标志



- ✓ 查看你的保险及伊斯兰保险利益是否获PIDM保障



你是否知道  
PIDM也保障你的  
银行存款?今天就  
获取更多资料!



Perbadanan Insurans Deposit Malaysia  
保障您的存款与保险

### Communications & Public Affairs Division

Level 9, Bangunan AICB, 10, Jalan Dato' Onn,  
50480 Kuala Lumpur.

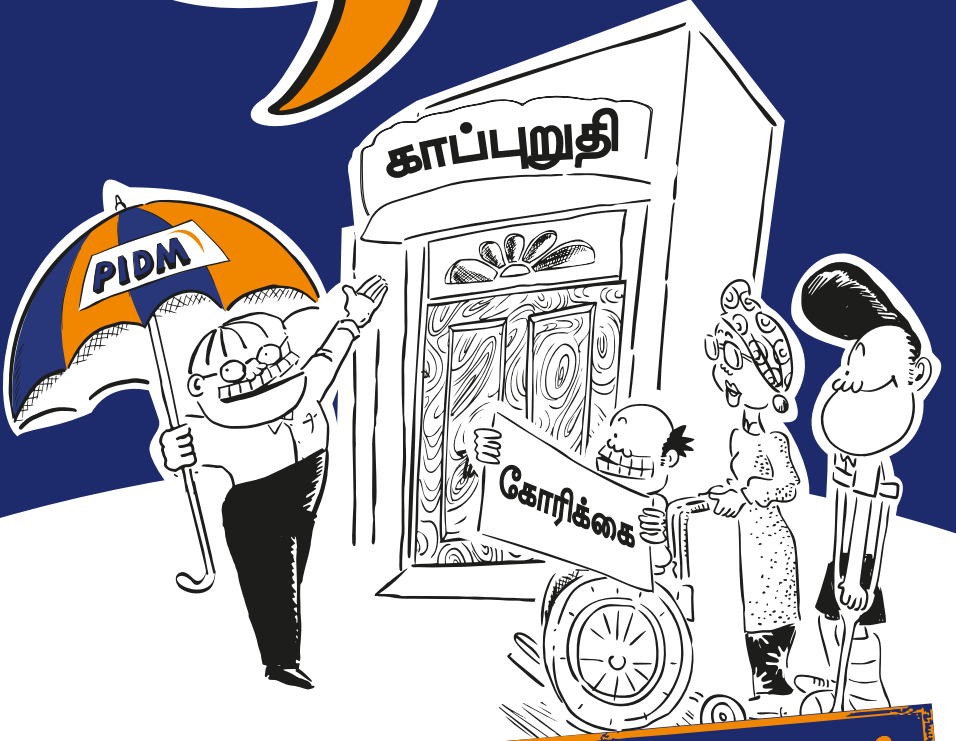
电话: 603- 2173 7436 / 2265 6565 传真: 603-2173 7527 / 2260 7432

PIDM

Perbadanan Insurans Deposit Malaysia

மலேசியாவில் உங்களின் காப்புறுதியும் வைப்புத்தொகைகளும் பாதுகாக்கப்படுகின்றன

உங்கள் தக்காஃபுல் மற்றும்  
காப்புறுதி சலுகைகளுக்கு  
**RM500,000**  
வரையிலான பாதுகாப்பு



தக்காஃபுல் மற்றும் காப்புறுதி  
சலுகைகள் பாதுகாப்பு முறை

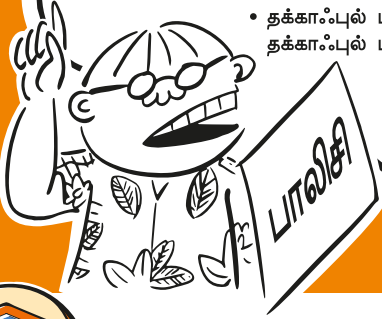
# தக்காஃபுல் மற்றும் காப்புறுதி சலுகைகள் பாதுகாப்பு முறை

## PIDM என்பது என்ன?

PIDM என்பது, மலேசிய வைப்புத்தொகை காப்புறுதிக் கழகச் சட்டத்தின் (PIDM சட்டம்) கீழ் 2005-ஆம் ஆண்டு நிறுவப்பட்ட ஓர் அரசாங்க நிறுவனம்.

PIDM இரண்டு முறையில் உங்களுக்கு பாதுகாப்பு வழங்குகிறது:

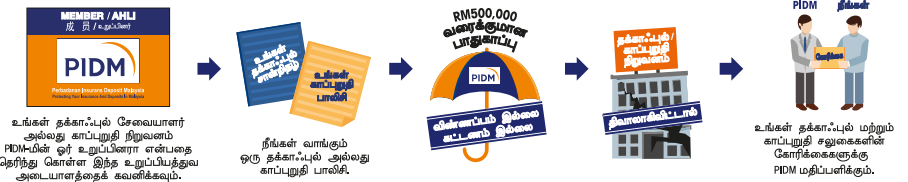
- வைப்புத்தொகை காப்புறுதி முறையின் (DIS) கீழ் வைப்புத்தொகையாளர்
- தக்காஃபுல் மற்றும் காப்புறுதி சலுகைகள் பாதுகாப்பு முறையின் (TIPS) கீழ் தக்காஃபுல் மற்றும் காப்புறுதி பாலிசிகளின் உரிமையாளர்



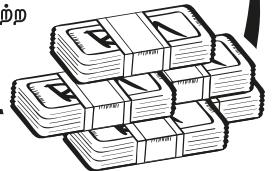
## உங்களுக்கு PIDM எத்தகைய பாதுகாப்பை வழங்குகிறது?

PIDM ஓர் உறுப்பு காப்புறுதியாளர் (தக்காஃபுல் சேவையாளர் அல்லது காப்புறுதி நிறுவனம்) திவாலாகிவிட்ட பட்சத்தில், **RM500,000** வரை அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட உங்களது தகுதிபெற்ற தக்காஃபுல் மற்றும் காப்புறுதி சலுகைகளைப் பாதுகாக்கும்.

**தக்காஃபுல் மற்றும் காப்புறுதி சலுகைகள் பாதுகாப்பு முறை (TIPS) எவ்வாறு செயல்படுகிறது:**



- இந்த பாதுகாப்பு இயல்பாகவே வழங்கப்படுகிறது - விண்ணப்பம் மற்றும் கட்டணம் தேவையில்லை.
- ஓர் உறுப்பு காப்புறுதி நிறுவனம் திவாலாகிவிட்ட பட்சத்தில், தகுதிபெற்ற உங்கள் கோரிக்கைகளுக்கு PIDM மதிப்பளிக்கும்.
- எவ்வாறு, எங்கே மற்றும் எப்போது பணம் வழங்கப்படும் என்பதை PIDM அறிவிக்கும்.












## எத்தகைய பாதுகாப்பு?

உங்கள் தக்காஃபுல் சான்றிதழ் மற்றும் காப்புறுதி பாலிசியானது மலேசியாவில் வெளியிடப்பட்டிருக்க வேண்டும் மற்றும் ரிங்கிட் மலேசியா (RM) ஆதிக்கத்தில் இருக்கவேண்டும். கீழ்க்காணப்படும் பாதுகாக்கப்பட்டுள்ள சலுகைகள் உதாரணங்களை நீங்கள் சரிபார்க்கலாம்.

### பாதுகாக்கப்பட்டுள்ள தக்காஃபுல் அல்லது காப்புறுதி சலுகைகளின் உதாரணங்கள்\*

பாதுகாக்கப்பட்டுள்ள சலுகைகள்	அதிகபட்ச வரம்பு
<b>மரணம் மற்றும் தொடர்புடைய சலுகைகள்</b>  இத்தொகை மரணம், ஈமச்சடங்கு மற்றும் தகனச் செலவுகளுக்கு வழங்கப்படும்	RM500,000
<b>நிரந்தர உடல் செயலிழப்பு</b>  இத்தொகை நிரந்தர உடல் செயலிழப்புக்கு வழங்கப்படும்	RM500,000
<b>கடுமையான நோய்கள்</b>  இத்தொகை கடுமையான நோய்களுக்கு வழங்கப்படும்	RM500,000
<b>மருத்துவச் செலவுகள்</b>  இத்தொகை மருத்துவமனையில் அனுமதிக்கப்பட்டது, சுகாதார செலவுகள் போன்ற மருத்துவ சிகிச்சைகளுக்கு ஏற்படும் செலவுகளுக்கு வழங்கப்படும்	ஏற்படும் செலவுகளின் 100%
<b>தவணை முதிர்வு மதிப்பு</b> (முதலீட்டு இணைக்கப்பட்ட திட்டத்தின் முதலீட்டு பகுதியை தவிர்த்து)  இத்தொகை பாலிசி காலத்தின் இறுதியில் வழங்கப்படும்	RM500,000
<b>ஒப்படைத்தல் மதிப்பு</b>  பாலிசி காலாவதியாகும் முன்னரே சமர்ப்பிக்கையில் பணம் வழங்கப்படும்	RM500,000
<b>சொத்து சேதம் அல்லது இழப்பு</b>  இத்தொகை சொத்து சேதம்/ இழப்புக்கு வழங்கப்படும்	RM500,000 ஒரு சொத்துக்கு

\*தகுதி வாய்ந்த மூன்றாம் தரப்பு கோரிக்கைகள், பண ஈவுத்தொகை, ஆண்டுச்சந்தா/ஒய்வுதீய வரமானம், இழப்பீட்டு தொகை மற்றும் பரீட்சையட பங்களிப்புகளின் கட்டணத்தை திரும்ப பெற/தவணைக்கட்டணங்கள் கூட PIDM-மினால் பாதுகாக்கப்படுகின்றன.

கோரிக்கைகள் உங்கள் தக்காஃபுல் அல்லது காப்புறுதி ஒப்பந்தத்தில் குறிப்பிடப்பட்ட நிபந்தனைகள் மற்றும் வரம்புகளுக்கு உட்பட்டு இருக்க வேண்டும்.

உங்கள் தனிப்பட்ட மற்றும் குழு சான்றிதழ்கள் அல்லது காப்புறுதி நலன்கள் தனித்தனியாக பாதுகாக்கப்படுகின்றன.



## எது பாதுகாக்கப்படவில்லை?

-  வெளிநாட்டு நாணயத்தில் ஆதிக்கம் செப்பும் சான்றிதழ்கள் அல்லது பாலிசிகள்
-  மலேசியாவுக்கு வெளியில் வழங்கும் சான்றிதழ்கள் அல்லது பாலிசிகள்
-  முதலீடு தொடர்புடைய சான்றிதழ்களின் முதலீடுகள்

பாதுகாக்கப்பட்ட நலன்கள் மற்றும் வரம்பின் அளவு குறித்த முழு பட்டியலுக்கு PIDM-முடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.

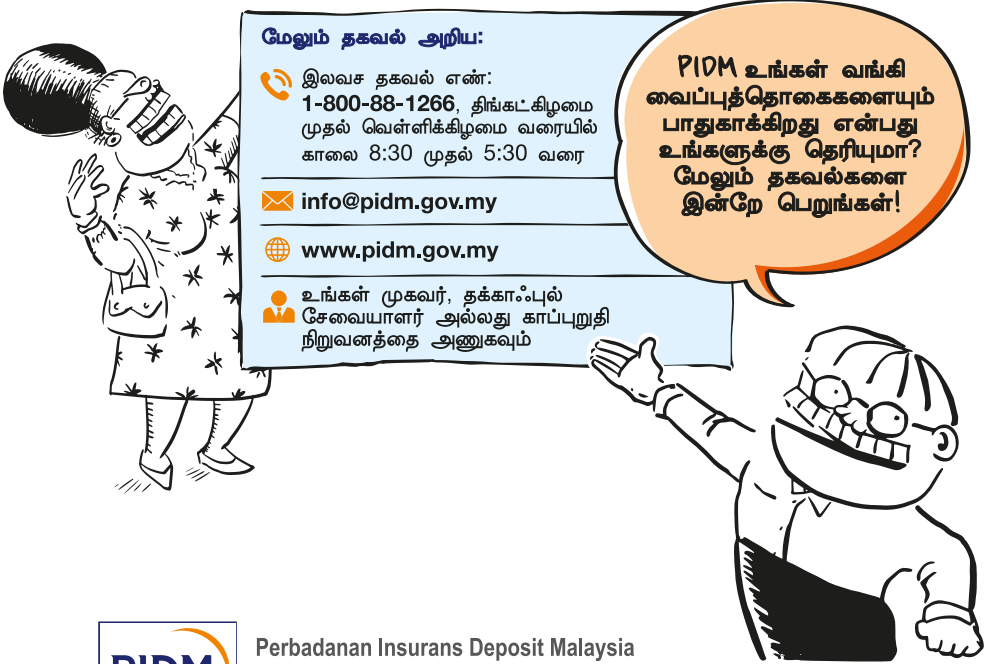


## நான் என்ன செய்யலாம்?

- ✓ உங்கள் தக்காஃபுல் சேவையாளர் அல்லது காப்புறுதி நிறுவனம் PIDM-மின் உறுப்பினரா என்பதை தெரிந்து கொள்ளவும் - இதன் பட்டியல் PIDM-மின் அகப்பக்கத்தில் கிடைக்கும்.
- ✓ PIDM-மின் உறுப்பியத்துவ அடையாளத்தைக் காணுங்கள்



- ✓ உங்கள் தக்காஃபுல் மற்றும் காப்புறுதி சலுகைகள் PIDM-மினால் பாதுகாக்கப்படுகின்றனவா என சரிபார்க்கவும்.



Perbadanan Insurans Deposit Malaysia

மலேசியாவில் உங்களின் காப்புறுதியும் வைப்புத்தொகைகளும் பாதுகாக்கப்படுகின்றன

தொடர்பு மற்றும் பொதுவிவகாரப் பிரிவு

Level 9, Bangunan AICB, 10, Jalan Dato' Onn,

50480 Kuala Lumpur.

தொலைபேசி: 603-2173 7436 / 2265 6565 தொலைநகல்: 603-2173 7527 / 2260 7432